

Ser. 640(17)

~~3/33~~ J. malatši.

[0-16]

Relationship system and kinship at ~~nkhušenēs~~
Bomoloko Tswalanô, Melao ya Baithswarô.

1.

Leloko xoba kxóró yeo eloxo leloko le tee ke (2)

Nkwane (3) Hlame (4) Ramatladi (5) Ratlou (6) Amora (7) monyela. Komme kxóró ye kamoka ke ditloxolo tsa malatši. Kommemeloko ye kamoka e bitswa ka seretó se tee elexo Noko. ~~nkxwamixem~~ batswelenexo ka wons ke wo. Malatši o tswetše Nkwane xo mme Nkwane a tswala bona bao ba ilexo ba ipitsa ka ina la papa bona Nkwane. Kxašane motloxolo wa malatši otswetše Hlame. Komme Hlame a tswala bona bao ba ilexo ba ipitsa ka leinala papa bona. Ramatladi o tswetse ke kxosi mošolwane ele moratha wa Neele. Xe a tloxile ka ntwa komme a tswala bao ba ipiditsexo ka leina la papa bona. Ratlou ke ngwana wa kxosi makekele.

Komme xe a tswetše bona ba ile ba ipitsa ba xa Ratlou. Amora ke ngwana wa Ngwana wa kxosi Neele. Komme bona ba xaxwe kamoka

2.

ba ~~ikm~~ ile ba ipitsa ka leina la papa bona. monyela o tswale xo Malatši wa nele xe ba Phalaborwa ba sale tse eng xo tla

xkm Phalaborwa. Komme ens obe a ſala mo o ba Phalaborwa ba Kxašanexo xona le Kxanekxa le Marota. Komme o ile a ſala a latelo ka moraxo moo a ilexo a boa ka tsela ya Bolaudi. Komme ka ina le lengwe o bitswa Molaudi. Mo melokong ye Kamoka e ile ka thabe tsa yona tsa kxóró lehono. Xape dithabe ke hloph tsa yona tsa kxašanexo. Kommekxosi ya tsona ke malatši. Komme ba kxaufsi xape bi xasane kudu. Malatši ke yo moxolo xobane dikxosi tsa Phalaborwa dibitswa malatši. Banna kamoka ba kxóró ba kxobakana xo bolela ditaba tsa kxóró elexo bao ba lexo kxaufisi le kxóró ya mosate. Komme ba phutexa mebakeng menyany ye memolo va newaxa e bvulo ka lerotse xoba byalwi bya molomó, elexo ~~nkxwamixem~~ thapelong ya bdimoba mosate. Xaele ka hlolong ya

3. kxoró e dirwa ke bao balexo kxaufisi le kxoró ya mosate. Komme mo manyalong a barwa lebarwedi xona le kopano ya leloko.

Meloko xoba dikxoró tsa no naxeng.

(1) Malatsí. (2) Nkvane. (3) Hlame. (4) Ramatledi.
 (5) Ratlou. (6) Amora. (7) Monyela. (8) malese.
 (9) Setaxane. (10) Maxomana. (11) Seemela. (12) Felussa.
 (13) Seokangwe. (14) Rapatsa. (15) Ramalepe. (16) moleto.
 (17) Lesone. (18) Lékane. Dikxoró tseo elexo baxolo sethsabeng
 ke bao ba kxoró tse supexo tsa rele. Komme tsa banyane ke tse
 lesome le motso o tec tse latelexo. Komme karoxano etswa xo
 tsvalweng xa dikxosi. ~~Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~
~~xxxxx~~ mo melokong ye lesome le motso o tee xa xo a dumelwa xo
 tswala kxosi xo yona. Komme ke kxoro tse nyane mo boxosing.

Komme di xopolwa xoba matsenela a naxa ye. ~~xakxi~~ Kaele nyalano
 e a dirwa mo xo dikxoró xoba ~~xx~~ meloko kamoka fela xa xo a dumel-
 dw. xo tswala kxosi mo melokong ye menyane. ~~xe~~ kxosi e ka tisia
 4. Mosadi yo moloko wa xaxwe eseng Nokoxona e ku sek ya ba kxosi
 ya mnete xobane xa e ka tsene thapeleng ya badimo xobane ke wa
 moloko o sele ka mmaxwe. ~~xe~~ le dithokxolo xa e dumelwelwe xo
 di swara ka medi a mmaxwe.

Melao ya boithswaro.

otho o swanetse xo ithsware setho mabopi le batswadi ba
 xaxwe. Komme o swanetse xo ba hlompha kudu kudu. Komme xe a sa
 dire byalo xona o tla o tlwa ke xo se thuše ke motswadi xoba
 batswadi m hleng ya mabothata a dithapelo tsa badimo momalwetsing
 aele boithswaro byu motho xoxolo wa xaxwe bo byalo ka xa a

Ser. 343.

hiompha batswedi ba xaxwe. Mengwane a motho o byalo ts-a-papaxo motho mo hlomphong. Rekxadi a motho ke makxolo wa motho yo a ka mlelexelaxo motswala wa mosadi xoba wa monna. Malome a motho o thsabywa kudu ka xe ele motho yo a tswalaxo mosadi a xaxwe.

5. Mengwane a motho ke mmaxwe yo bana baxaxwo elexo dikxait'sadi ts'a xaxwe. Lame a motho ke mmaxwe ka xe ele mosadi wa rangwane a xaxwe. Lame xape ke mmaxo motho elexo mosadi wa papaxwe a hwile a ka no nyslexo. Lame le xe Mengwane a xaxwe a hwile a ka nyala mmame. Mme-moxolo ke moxclo wa mmaxo mothoke xona ke mmaxwe. Lome bana ba xaxwe ke dikxait'sadi ts'a xaxwe. Bo-morwa-raxo ke bao o tswalanexo nabo elexo bao o swanet'sexo xo ba thsaba kudu. Lome ba bangwe ke baxolo ba bangwe ke beratho, Dikxait'sedi ke xona motho o swanet'se xo ba thsaba mo xo ts'ohle. Bo-motswala ke bana ba malome a motho bao a ka nyalaxo xoba a ka nyalwaxo ke bona. Bana oe mengwane ke dikxait'sadi ts'a motho. Bana oe mengwane ke dikxait'sadi ts'a motho.

6. Lome motho o ithsware s-tho xo meloko ye kamoka. Lome Hweelano e maxareng a motho le batswala baxaxwe elexo bana ba malome axe le bana ba rekxadi axe. Lome mo xo bohle motho a ka tsia dilo ts'a bona ts'eo di sa thsabisixo ka ntla le ts'a papaxo motho. Lome motho o swanet'se xo thusa bohle ba meloko ye kamoka. Thusa e ka'dirwa mohlomong ka xo lema xoba ka xoromixwa xo se moputso, e'exo xo exa mengwako xoba ts'e byalo.

Ver. 340

ancie dimpho di dumelletswe xo fiwa yo mong le yomong xo moloko. Matsikinyane telusa o fiwa thušo ya dikxomo tſa xo nyala mosadi ke kxaitsadi senyokxe. Maitſe malatſi o fiwa dikxomo tſa xo nyala mosadi. Motlalekxomo o fiwa kxomo ke makhūſane xo nyala mosadi ke kxaitsadi senyokxe. Maitſe malatſi o fiwa dikxomo ke mameko-xolo waxe thala dikxomo tſa xo nyala mosadi. Motlalekxomo o fiwa kxomo ke makhūſane xo nyala mosadi kxelaſakxa. Pondo mafies: w̄ o fia makhūſane mosome a mabedi a dinku xo nyala morongwe. Batha ba dumediſwa ka tsela e tee nako le nako.

7. Komme xo fiapsne fela ditumediſo tſa dipolelo. Ke xore xe motho a feditſe xolosa ka diathla xe e sale xo-masa xomme yo a dumediſu xo xoba yo a dumediſaxo o tla botſiſa xore dikae tſa boſexo. Komme ke mo xo supaxo xore tumediſo ke ya xosasa. Xæle mosexare-moxolo xo tla tſwa polelo ye reng dikae tſa mosexare xoba dure g tſa mosexare. Komme fa xo súpa xore tumediſo ke ya mosexare. Komme le xo tumediſo ya mantſibua xo tla ba byalo. Andume eroxane kudu. Ke motho a dumediſa motho yo moxolo o swinetſe xo dula fase a itis diatla. Komme xæle motho yo mopswa ke polelelo fela xomme kitio ya diatla xa e xona. Komme tumediſo ya thaka motho ke ya metlai fela. Ke xore xe motho a dumediſa motho yo elexo thaka ya xaxwe a ke balela ka xo nthſa mantſu e e ke xo ke hlapu. Komme ka xo yo mongwe we bons a ka befelwaxo mo dipolelong tſeo. Xebanni ba dumediſan ka ho hóna xo byalo ka xe eka ke thseko ya molato. Ke xore xe monna a hwetſa bunna ba dumediſanaka bo bóni xo byalo k eka ke thseke ya molato.

Ser. 640.

Ke xore xe monna a hwetsa banna ba bangwe, o tla dula fise a itia diatla. Komme banna kemoka ba tla fetola ka xo itia tsá bona. Xomme kai moraxo . kxetha yo mong onna xo tsibisa xe ena a dumediisa banna kemoka. Ke xona monna o tla isa mantsu xo yo elexo yo moxolo xo yena ka leloko byalo byalo xo fihla xe tumediso e fihla xo yo moxolo mo xave xa bona. Komme tumedisoé tla bos by lo ku xe e sa nyoxa. Xaele tumediso ya basadi ke xo itia diatla xomme xo fedile le xo botisisana madireng a bophelo. Xaele banna xa xo botisiswe madireng a bophelo ka ntle le tuodiiso ya tumedisa. Xomme banna le bos di xeb dumediisan ke xo lotsa ke diatla. Xaele morena tumediso ya xaxwe e sepediswa ka motho yo elexo sejeló sa kxoši.

9. Xe motho a dumediisa molata le xona xo sa sepelwa ka tsela ya kxoši. Komme pha ano ke xe motho yo a dumediisaxo kxoši a sa ~~mm~~ bone kxoši ke maahlo a xaxwe. Komme tumediso e thoma kemotho yo monyne. Komme tumediso ya mathomo ke ya motho yo eleng moeti. Motho obitsa ba bangwe katswelano ya xaxwe mo xo bona. Motho xa dumelawa xo boledisana le mmaxo mosadiwaxaxo. Poledisana ~~xx~~ ke ya maina xare xa baxwera. Komme e ka ba ka leina la kxofro elexo la mphato xoba la leloko. Ke xo nyakexe ~~no haxixxxixxixx~~ supa motho yo mong ke onvone wa ~~su-~~baloi. Kaspe xa xo nyakexe xo bolela le b tho b. b xolo o letsa lenth. Lenth ke nodumo wa le leme. Ke motho a ka ja a emolexa nyakexe. Le xo ema b. bang e ba dutsi xa xo nyakexe. Ke motho a kai dula fise a sa lothsu ke nyatseko ye kxopo. Jekwae ya xo niomphu motswadi ke ya xo kwa seo motswadi a sa bolelko. Komme le xo maren. xo byalo le xo sa maren ~~x~~ dimpho.

mekwae kavok. motho o e rutwa dikwaleng. ke motho an le matépé xoba nyatso o tla otla moblung wa dikwale. otho k lefisxe . nyatso butswadi ba xaxwe xobi kxoši y. xaxwe. Le xe motho a kai nyatso malome a xaxwe a kai lefisua ke moleko xobi kxofro.

K34/33

6*

Ser. 640.

Nyatšó xare xu batho xu nyukexe. Nomme xo motho a ka nyatšá ngaka xo thwe nguka e ka dira xore motho yo a otlwe ka bolwetsí byoo ngaka e tlaxo bonthšá xe ena + nthšá selo se xolo. Ae ele motho yo monyane a no le nyatšó xare xs b. bixolo xon o tla bonwo ke benni xobu bas di kweleng.

Xa motjolekxomo.